

Seventh Workshop on the Use of Computational Methods in the Study of Endangered Languages (ComputEL 2024)

St. Julian's, Malta
21-22 March 2024

ISBN: 978-1-7138-9452-0

Printed from e-media with permission by:

Curran Associates, Inc.
57 Morehouse Lane
Red Hook, NY 12571

Some format issues inherent in the e-media version may also appear in this print version.

Copyright© (2024) by the Association for Computational Linguistics
All rights reserved.

Printed with permission by Curran Associates, Inc. (2025)

For permission requests, please contact the Association for Computational Linguistics
at the address below.

Association for Computational Linguistics
209 N. Eighth Street
Stroudsburg, Pennsylvania 18360

Phone: 1-570-476-8006
Fax: 1-570-476-0860

acl@aclweb.org

Additional copies of this publication are available from:

Curran Associates, Inc.
57 Morehouse Lane
Red Hook, NY 12571 USA
Phone: 845-758-0400
Fax: 845-758-2633
Email: curran@proceedings.com
Web: www.proceedings.com

Table of Contents

<i>Cloud-based Platform for Indigenous Language Sound Education</i>	
Min Chen, Chris Lee, Naatosi Fish, Mizuki Miyashita and James Randall	1
<i>Technology and Language Revitalization: A Roadmap for the Mvskoke Language</i>	
Julia Mainzinger	7
<i>Investigating the productivity of Passamaquoddy medials: A computational approach</i>	
James Roberts	13
<i>T is for Treu, but how do you pronounce that? Using C-LARA to create phonetic texts for Kanak languages</i>	
Pauline Welby, Fabrice Wacalie, Manny Rayner and Chatgpt-4 C-Lara-Instance	21
<i>Machine-in-the-Loop with Documentary and Descriptive Linguists</i>	
Sarah Moeller and Antti Arppe	27
<i>Automatic Transcription of Grammaticality Judgements for Language Documentation</i>	
Éric Le Ferrand and Emily Prud'hommeaux	33
<i>Fitting a Square Peg into a Round Hole: Creating a UniMorph dataset of Kanien'kéha Verbs</i>	
Anna Kazantseva, Akwiratékhá Martin, Karin Michelson and Jean-Pierre Koenig	39
<i>Data-mining and Extraction: the gold rush of AI on Indigenous Languages</i>	
Marie-Odile Junker	52
<i>Looking within the self: Investigating the Impact of Data Augmentation with Self-training on Automatic Speech Recognition for Hupa</i>	
Nitin Venkateswaran and Zoey Liu	58
<i>Creating Digital Learning and Reference Resources for Southern Michif</i>	
Heather Souter, Olivia Sammons and David Huggins Daines	67
<i>MunTTS: A Text-to-Speech System for Mundari</i>	
Varun Gumma, Rishav Hada, Aditya Yadavalli, Pamir Gogoi, Ishani Mondal, Vivek Seshadri and Kalika Bali	76
<i>End-to-End Speech Recognition for Endangered Languages of Nepal</i>	
Marieke Meelen, Alexander O'Neill and Rolando Coto-Solano	83
<i>Akha, Dara-ang, Karen, Khamu, Mlabri and Urak Lawoi' language minorities' subjective perception of their languages and the outlook for development of digital tools</i>	
Joanna Dolinska, Shekhar Nayak and Sumittra Suraratdecha	94